

## INDICES



## INDEX OF MANUSCRIPTS

Page numbers in bold relate to descriptions of the manuscripts.

- ADMONT**  
Bibliothek des Benediktinerstifts  
25: 84
- ANGERS**  
Mediathèque Toussaint (*olim* Bibliothèque Municipale)  
804 (720): 86
- ARRAS**  
Mediathèque de l'Abbaye Saint-Vaast  
(*olim* Bibliothèque Municipale)  
77 (89): 84  
450 (569): 80
- ATHENA**  
Ethnikè Bibliothékê tês Hellados  
2641: 12
- ATHOS, MOUNT (ÁGION ÓROS)**  
Monê Megistês Lauras  
Δ 50: 12, 20-1, 27  
K 122 B,: 25
- Monê Philotheou  
9: 22
- Monê Karakallou  
14 (mon. 9): 25, 34
- BARCELONA**  
Biblioteca de la Universitat  
487: 49, 57
- BENEVENTO**  
Biblioteca Capitolare  
5: 80
- BERLIN**  
Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz  
Magdeburg 26: 53, 57  
theol. lat. 2° 731: 84
- BERN**  
Burgerbibliothek  
377: 7
- BOULOGNE-SUR-MER**  
Bibliothèque des Annonciades (*olim* Bibliothèque Municipale)  
106 (127): 86
- BOURG-EN-BRESSE**  
Mediathèque Elisabeth et Roger Vail-  
land (*olim* Bibliothèque Municipale)  
53 (43): 84
- BRUXELLES**  
**KBR**  
207-8 (3132): 84  
4815-8 (1297): 84  
8216-18 (3595): 49  
8929 (3493): 42  
9361-67: 84  
II 2568 (3316): 74, 82

- Société des Bollandistes  
72: 86  
506: 80
- CAMBRAI  
Le Labo (olim Bibliothèque Municipale)  
863 (767 I): 84
- CAMBRIDGE  
Peterhouse, Medieval and Musical Manuscripts (at University Library)  
259 (2.6.1): 86
- CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE  
Bibliothèque Municipale Georges Pompidou  
53 (57): 84
- CHICAGO  
The Newberry Library  
Case MS 3 (Ry 15; f3): 80
- CITTÀ DEL VATICANO  
Biblioteca Apostolica Vaticana  
Barb. Lat. 702: 85  
Chig. R.VI.39: 23-4, 34  
Ottob. lat. 120: 87  
Reg. lat. 438: 9  
Vat. gr. 797: 17, 30  
Vat. gr. 866: 15, 34  
Vat. gr. 1554: 23  
Vat. gr. 1987: 16-7, 34  
Vat. lat. 1201: 85  
Vat. lat. 5411: 85  
Vat. lat. 13008: 85
- CIVIDALE DEL FRIULI  
Museo Archeologico Nazionale, Biblioteca Capitolare  
XVI: 99
- DARMSTADT  
Universitäts- und Landesbibliothek  
749: 7
- DOUAI  
Bibliothèque Marceline Desbordes-Valmore (olim Bibliothèque Municipale)  
870: 80  
871: 84
- DRESDEN  
Sächsische Landesbibliothek, Staats- und Universitätsbibliothek  
A 62: 84
- DÜSSELDORF  
Universitäts- und Landesbibliothek  
B. 3: 7, 64-7, 81  
C. 10: 84  
Fragm. K 18:Z07/02: 84
- EINSIEDELN  
Stiftsbibliothek  
263 (973): 74-5  
370 (194): 50, 55  
2631: 79
- EL ESCORIAL  
Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial  
a-II-9: 104-5, 114  
b-I-4: 106-7  
I-III-13: 45-7, 57, 68, 85  
Q-III-10: 54, 57
- ÉPINAL  
Bibliothèque Multimédia Intercommunale Épinal-Goldbey (olim BM)  
118 (14): 75, 85
- FIRENZE  
Biblioteca Medicea Laurenziana  
Ashburnham 55: 80

- Ashburnham 58: 84  
 Conv. soppr. 238: 80  
 Conv. soppr. 474: 80  
 Plut. 19.16: 80
- FREIBOURG  
 Kantons- und Universitätsbibliothek  
 L 306: 84
- GLOUCESTER  
 Cathedral Library  
 1: 86
- GORIZIA  
 Biblioteca del Seminario Teologico  
 Tesoro della Cattedrale 7: 99  
 Tesoro della Cattedrale 8: 98
- GOTTWEIG  
 Bibliothek des Benediktinerstifts  
 Cod. 84 (rot) / 6 (schwarz): 85
- 'S-GRAVENHAGE  
 Huis van het boek (*olim* Rijksmuseum  
 Meermanno-Westreenianum)  
 10.A.5-6: 23, 30
- HEILIGENKREUZ  
 Bibliothek des Zisterzienserstifts  
 11: 85
- ISTANBUL  
 Patriarchal Library  
 8: 11
- JERUSALEM  
 Library of the Armenian Patriarchate  
 228: 6  
 285: 6  
 Monê tou Timiou Staurou  
 40: 5
- KARLSRUHE  
 Badische Landesbibliothek  
 Aug. Perg. LXXXIV: 76-7, 82
- LA SEU D'URGELL  
 Arxiu Diocesà i Capitular  
 604: 48-9, 56
- LE MANS  
 Mediathèque Louis Aragon (*olim* Biblio-  
 thèque Municipale)  
 214: 81
- LONDON  
 British Library  
 Add. 14649: 6  
 Add. 25600: 107-9  
 Add. 26114: 14  
 Cotton Vespasian E. IV: 86, 92
- MADRID  
 Biblioteca de la Real Academia de la  
 Historia  
 cod. 13: 106, 108
- MANTOVA  
 Biblioteca Teresiana (Biblioteca Comu-  
 nale)  
 1457 (D.IV.11): 80
- MICHAELBEUERN  
 Benediktinerstift  
 Man. Perg. 7, Fragm. perg. I, 1: 70-  
 1, 86
- MILANO  
 Biblioteca Ambrosiana  
 B 49 inf.: 80  
 D 525 inf.: 95-6  
 D 92 sup.: 15-6, 34  
 F 32 sup.: 24, 34  
 G 63 sup.: 17-8, 34  
 I 61 inf.: 86

- MONTECASSINO  
 Archivio dell'Abbazia (Biblioteca Statale  
 del Monumento Nazionale)  
 I40: 7, 256-7
- MONTPELLIER  
 Université de Montpellier, Bibliothèque  
 Universitaire Historique de médecine  
 H 22: 81  
 H 55: 7, 40-5, 51, 54, 60
- MÜNCHEN  
 Bayerische Staatsbibliothek  
 Clm 2531: 73-4, 79  
 Clm 4531: 51-2, 55  
 Clm 4554: 44  
 Clm 6382: 47, 70, 81, 85  
 Clm 6393: 49  
 Clm 14031: 85  
 Clm 14798: 47, 55
- NAMUR  
 Musée des Arts Anciens du Namurois  
 Fonds de la ville 12: 85
- NOVARA  
 Archivio Storico Diocesano (Archivio  
 Capitolare di Santa Maria)  
 Codici LXI (9): 77-8, 85  
 Codici XXVII (93): 7
- OHRID  
 Narodni Muzej  
 4: 11-2, 26  
 44: 12-3, 34
- PARIS  
 Bibliothèque nationale de France  
 Coisl. 105: 13  
 Coisl. 237: 22, 33  
 gr. 1454: 13-4, 22, 26, 37  
 gr. 1506: 14, 28
- gr. 1537: 21, 34  
 gr. 1538: 7, 18-9, 28, 63, 87  
 gr. 1540: 14  
 lat. 1850: 71  
 lat. 2832: 9  
 lat. 2843<sup>B</sup>: 80  
 lat. 2994<sup>A</sup>: 68-70, 81  
 lat. 3851<sup>A</sup>: 72-3, 82  
 lat. 3879: 8  
 lat. 5318: 81  
 lat. 5666: 51, 55  
 lat. 9085: 9  
 lat. 9741: 86  
 lat. 10837: 9  
 lat. 11749: 86  
 lat. 13745: 9  
 lat. 13774: 80  
 lat. 14364: 86  
 lat. 16736: 81  
 lat. 17003: 81  
 lat. 18299: 87  
 n.a.lat. 2178: 105-6, 108  
 syr. 23: 5
- PATMOS  
 Monê tou Hagiou Iôannou tou Theo-  
 logou  
 266: 6
- REIMS  
 Bibliothèque d'Étude et du Patrimoine  
 (Bibliothèque Carnegie)  
 1395: 67-8, 81, 92
- ROMA  
 Accademia Nazionale dei Lincei (Bi-  
 blioteca Corsiniana)  
 41.G.12 (Cors. 777): 80  
 Biblioteca Nazionale Centrale «Vittorio  
 Emanuele II»  
 Vitt. Eman. 1443: 80

- Biblioteca Vallicelliana  
 B. 84: 96  
 Tomo XVII: 80  
 Tomo XX: 94-5
- ROUEN  
 Bibliothèque patrimoniale Jacques Vil-  
 lon (*olim* Bibliothèque Municipale)  
 1381 (U. 67): 81  
 1389 (U. 35): 80  
 1400 (U. 3): 50-1, 55, 60
- SAINT-OMER  
 Bibliothèque de l'Agglomération du  
 Pays de Saint-Omer (*olim* Biblio-  
 thèque Municipale)  
 715: 87
- SALAMANCA  
 Universidad de Salamanca, Biblioteca  
 General Histórica  
 2538: 108
- SALZBURG  
 Benediktiner-Erzabtei Sankt Peter,  
 Stiftsbibliothek  
 a.VIII.25: 49
- SANKT GALLEN  
 Stiftsbibliothek  
 454: 9  
 456: 9
- SANKT PETERBURG  
 Rossijskaja Nacional'naja Biblioteka  
 Ф. 906, Gr. 213: 25, 30
- SINAI, MOUNT  
 Monê tês Hagias Aikaterinês  
 gr. 497: 18, 21, 27  
 gr. 519: 14-5, 30  
 gr. 526: 15, 30  
 syr. 30: 5, 37
- TARRAGONA  
*lost codex*: 48
- TOLEDO  
 Archivo y Biblioteca Capitulares  
 44-11: 107-8
- VALENCIENNES  
 Bibliothèque Municipale (Médiathèque  
 Simone Veil)  
 39 (33): 71  
 168 (160): 52-3, 60  
 521 (475): 71-2, 81
- VERONA  
 Biblioteca Capitolare  
 XCV (90): 7, 93-4
- WIEN  
 Österreichische Nationalbibliothek  
 488: 7
- WOLFENBÜTTEL  
 Herzog August Bibliothek  
 Weiss. 81 (4165): 9
- WÜRZBURG  
 Universitätsbibliothek  
 M.p.th.q. 26: 7, 64, 78, 92



## INDEX OF BIBLICAL PASSAGES

This index presents the references to the Bible in the *apparatus biblicus*. I indicate first the page in this volume, then the section of the text in parentheses. The sigla used here are: G = BHG 625; A = BHL 2722; B = BHL 2723; C = BHL 2725; D = BHL 1640; E = BHL 2724).

### Gn

- 20.5: 201 (B 11, 6)  
 22.1-14: 262 (E 15)  
 30.17: 163 (A 2, 2), 237 (D 2, 2)  
 37-46: 210 (B 16, 6)  
 37.35: 151 (G 16, 5d. *in app.*), 209  
 (B 16, 5d)  
 43.30: 211 (B 18, 1)

### Dt

- 4.2: 121 (G 1, 1), 189 (B 1, 1)  
 8.6: 121 (G 1, 1), 189 (B 1, 1)  
 28.9: 189 (B 1, 1)

### III Rg

- 3.26: 211 (B 18, 1)

### Tb

- 10.4: 142 (G 12, 6 *cfr Vulg.*; 12, 7 *cfr Vulg.*), 143 (G 12, 9 *cfr Vulg.*),  
 177 (A 12, 6-7; 9), 202 (B 12, 6),  
 203 (B 12, 7); 227 (C 12, 6), 228  
 (C 12, 7; 12, 9); 245 (D 12, 6),  
 245 (D 12, 9)  
 10.5: 142 (G 12, 6); 153 (G 18, 5 *in app.*)

### Iob

- 1.21: 263 (E 15)  
 2.10: 263 (E 15)  
 16.19 (=16.18 *in gr.*): 143 (G 12, 10),  
 177 (A 12, 10), 203 (B 12, 10),  
 228 (C 12, 10), 246 (D 12, 10)

### Ps

- 19.5: 243 (D 10, 1)  
 33.18: 198 (B 8, 9)  
 34.18: 130 (G 5, 8 *in app.*)  
 37.11: 142 (G 12, 6), 177 (A 12, 6),  
 202 (B 12, 6), 245 (D 12, 6)  
 79.4: 168 (A 6, 3), 240 (D 6, 3)  
 79.20: 168 (A 6, 3), 240 (D 6, 3)  
 120.7: 135 (G 8, 9), 172 (A 8, 9),  
 198 (B 8, 9), 242 (D 8, 9)  
 126.5: 171 (A 8, 7), 237 (D 2, 1)

### Prv

- 3.11-2: 204 (B 13, 5)  
 3.11: 263 (E 15)  
 3.12: 263 (E 15)

### Sap

- 1.1: 201 (B 11, 6)

## Sir

18.26: 223 (C 8, 6)

## Ez

33.11: 224 (C 8, 9)

## Mt

6.10: 126 (G 3, 4), 191 (B 3, 4),  
219 (C 3, 4)

10.29: 204 (B 13, 6)

10.37: 134 (G 8, 1), 148 (G 15, 2d.  
*in app.*), 197 (B 8, 1), 223 (C 8,  
1), 207 (B 15, 2d)

22.30: 127 (G 4, 5), 165 (A 4, 5),  
192 (B 4, 5), 220 (C 4, 5), 239  
(D 4, 5)

26.42: 126 (G 3, 4), 191 (B 3, 4),  
219 (C 3, 4)

26.75: 184 (A 18, 4), 250 (D 18, 4)

## Lc

1.42: 123 (G 2, 1), 190 (B 2, 1),  
218 (C 2, 1)

2.37: 122 (G 1, 4), 162 (A 1, 2),  
175 (A 11, 6), 189 (B 1, 4)

5.26: 181 (A 15, 4), 248 (D 15, 4)

14.26: 134 (G 8, 1), 171 (A 8, 1),  
197 (B 8, 1), 223 (C 8, 1), 242  
(D 8, 1)

14.33: 134 (G 8, 1), 148 (G 15, 2e.  
*in app.*), 197 (B 8, 1), 207 (B 15,  
2e), 223 (C 8, 1)

22.42: 126 (G 3, 4), 191 (B 3, 4),  
219 (C 3, 4)

22.62: 184 (A 18, 4), 250 (D 18, 4)

## Io

6.37: 130 (G 5, 6 *in app.*), 194 (B 5,  
6)

10.12: 142 (G 12, 8), 177 (A 12, 8),  
203 (B 12, 8), 228 (C 12, 8), 245  
(D 12, 8)

## Act

2.37: 127 (G 4, 6)

11.14: 168 (A 6, 3), 240 (D 6, 3)

16.31: 168 (A 6, 3), 240 (D 6, 3)

21.14: 126 (G 3, 4), 191 (B 3, 4),  
219 (C 3, 4)

## Rm

5.3-4: 147 (G 15, 2a. *in app.*), 206  
(B 15, 2a)

5.9: 168 (A 6, 3), 240 (D 6, 3)

10.9: 168 (A 6, 3), 240 (D 6, 3)

## I Cor

1.20: 191 (B 3, 1)

3.19: 191 (B 3, 1)

15.24: 153 (G 18, 6), 184 (A 18, 6),  
233 (C 18, 6), 250 (D 18, 6)

## Eph

6.12: 153 (G 18, 6), 184 (A 18, 6),  
212 (B 18, 6), 233 (C 18, 6), 250  
(D 18, 6)

## Phil

4.19: 151 (G 17, 2), 163 (A 2, 1),  
171 (A 8, 7), 183 (A 17, 2), 210  
(B 17, 2), 232 (C 17, 2), 237 (D  
2, 1), 249 (D 17, 2)

## Col

2.15: 153 (G 18, 6), 184 (A 18, 6),  
233 (C 18, 6), 250 (D 18, 6)

## II Th

1.11: 173 (A 10, 1), 243 (D 10, 1)

## II Tim

4.7: 264 (E 17)

4.8: 210 (B 17, 2), 264 (E 17)

## Hbr

12.6: 263 (E 15)

## I lo

3.22: 121 (G 1, 1), 189 (B 1, 1)  
3.24: 121 (G 1, 1)  
5.3: 121 (G 1, 1), 189 (B 1, 1)

## Apc

2.21: 135 (G 8, 6), 198 (B 8, 6)  
12.17: 121 (G 1, 1), 189 (B 1, 1)  
14.12: 121 (G 1, 1), 189 (B 1, 1)



## INDEX OF AUTHORS AND WORKS

- Ado of Vienne  
*Martyrologium*, 9
- Alcuin of York  
*De benedictionibus patriarcharum*, 66  
*Quaestiones in Genesim ad litteram per  
interrogationes et responsiones*, 66
- Ambrose of Milan  
*Expositio Evangelii secundum Lucam*,  
69
- Ambrose of Milan (Pseudo)  
*Inventio Vitalis et Agricolae mm. Bono-  
niae*, 73
- Ammonius monachus  
*De sanctis Patribus barbarorum incur-  
sione peremptis*, 25
- Amphilochius of Iconium  
*In occursum Domini*, 18
- Amphilochius of Iconium (?)  
*Vita et miracula Basilii Magni*, 12  
*Vita Basilii Magni* (interpr. Euphe-  
mio), 52
- Anastasius I of Antioch (Pseudo)  
*De gestis in Perside*, 19
- Anatolius of Thessalonica  
*De decollatione Iohannis Baptistae seu  
in saltationem Herodiadis*, 12
- Antonius hagiographus  
*Vita Symeonis Stylitae Senioris*, 13-5,  
17-8, 20-1, 24-5, 51, 78
- Apponius  
*Explanatio in Canticum canticorum*,  
64
- Athanasius  
*Vita Antonii ab. in Thebaide* (interpr.  
Evagrio), 51, 78, 95, 256
- Augustine of Hippo  
*De opere monachorum*, 66  
*Sermo de disciplina Christiana*, 66  
*Sermones*, 101
- Augustine of Hippo (Pseudo)  
*De unitate sanctae Trinitatis*, 70
- Basil of Caesarea  
*Epistulae*, 22  
*Regula (a Rufino Latine versa)*, 69
- Basil of Seleucia (Pseudo)  
*De vita et miraculis sanctae Theclae*, 22
- Bede  
*Expositio in Matthaei evangelium*, 66  
*Historia ecclesiastica gentis Anglorum*,  
53, 96  
*In canticum canticorum*, 66  
*Martyrologium*, 8
- Benedict of Nursia  
*Regula*, 46
- Bernard of Brihuega  
*Vitae et passiones virginum sanctarum*,  
108-9
- Berno of Reichenau  
*Vita Udalrici episcopi Augustani*, 76
- Biblia  
Gn 43.30, 91  
Iob 16.18, 26  
Prv 3.11-2, 91

- Ez 33.11, 101  
 Mt 10.29, 91  
 Lc 14.26, 78, 83, 99  
 Lc 14.33, 255  
 Phil 4.19, 91  
 Bonitus of Naples  
   *Passio sancti Theodori Heracleae ducis*,  
   95  
 Braulio of Zaragoza  
   *Vita sancti Aemiliani confessoris*, 105  
*Breviarium apostolorum*, 70  
 Burchard of Reichenau  
   *Gesta Witigowonis*, 77  
  
 Caesarius of Arles  
   *Sermones*, 47, 101  
*Carta Dominica* («Sunday Letter»), 48-9  
 Cassian  
   *Collationes*, 52  
   *De institutis coenobiorum*, 52  
   *Regula*, 52  
 Cassiodorus  
   *Expositio Psalmorum*, 101  
   *Historia ecclesiastica tripartita*, 69  
*Chronica archiepiscoporum Magdeburgensis*, 53  
*Chronica Casinensis monasterii*, 256  
 Claudius of Turin  
   *Commentarii in Genesin*, 65-6  
*Codex Theodosianus*, 59  
*Commonitiones sanctorum Patrum*, 52  
*Conscriptio Visbii*, 73  
 Constantine of Tium  
   *In inuentionem reliquiarum S. Euphemiae*, 25  
 Cyprian of Carthage  
   *De Dominica oratione*, 69  
   *De habitu uirginum*, 69  
   *De opere et eleemosynis*, 69  
  
*De cruce homilia* (BHG 420k), 21  
*Didascalica de quadragesima*, 18  
  
 Ephraem Graecus  
   *Enconium in gloriosos martyres*, 20  
   *In vanam vitam et de paenitentia*, 25  
   *In vitam beati Abrahamii et neptis eius Mariae*, 14  
 Ephraem Syrus  
   *De compunctione cordis*, 66  
 Epiphanius of Constantinople  
   *De vita beatae Virginis*, 19  
*Epistula presbyterorum et diaconorum Achaiae*, 25  
 Eugippius abbas  
   *Commemoratorium de vita sancti Severini*, 95  
 Evagrius Ponticus  
   *Sententiae ad monachos*, 69  
*Exhortatio de detractioe fugienda* (BHL 12d), 257  
  
 Florus of Lyon  
   *Martyrologium*, 9  
  
 Gerhard of Graftschaff  
   *Vita metrica s. Euphrosynae*, 7  
 Gregory the Great  
   *Dialogorum libri IV*, 48-9, 54, 57, 75  
   *Expositio in Canticum Canticorum*, 66  
   *Homiliae XL in Evangelia*, 47  
   *Registrum epistolarum*, 68-9  
 Gregory the Great (Pseudo)  
   *Concordia testimoniorum Sacrae Scripturae*, 70  
 Gregory of Nazianzus  
   *Epistolae*, 22  
 Gregory of Nyssa  
   *De Vita s. Gregorii Thaumaturgi*, 13  
 Gregory of Tours  
   *Decem libri historiarum*, 53, 101  
   *Liber in gloria martyrum*, 78  
  
*Haec est castitas sancta*, 94  
*Hic est ille Remigius*, 67

- Hrabanus Maurus  
*Martyrologium*, 9
- Infancy Gospel of Matthew*, 42
- Isaac of Niniveh (the Syrian)  
*Sermones ascetici*, 24
- Isidore of Seville  
*De differentiis rerum*, 70  
*Etymologiae*, 70  
*Sententiae*, 69-70, 104
- Jerome of Stridon  
*Epistula ad Eustochium (Vita Paulae)*,  
 43, 73, 75  
*Epistulae*, 64  
*Vita Hilarionis*, 52, 77, 95, 256  
*Vita Malchi*, 64, 75, 77, 96, 256  
*Vita Pauli Thebaei*, 77, 95, 256
- Jerome of Stridon (Pseudo)  
*Breviarium in Psalmos*, 104
- John Chrysostom  
*Apocalypsis de die dominica*, 18  
*De occursum Domini, de Deipara et Symeone*, 13  
*Epistulae (ad Cyriacum episcopum)*, 20  
*Homilia* 6, 13
- John Chrysostom (Pseudo)  
*De Susanna sermo*, 25
- John the Stylite, 5  
*Sylloge vitarum virginum*, 37
- Jonas of Bobbio  
*Vita sancti Columbani*, 69
- Jotsald of Cluny  
*De vita et virtutibus sancti Odilonis abbatis*, 50  
*Planctus de transitu Odilonis abbatis Cluniacensis*, 50
- Julian of Toledo  
*Elogium Ildephonsi*, 104
- Legendarium Magdeburgense*, 53
- Leo I (Pseudo)  
*Sermones*, 69
- Leontius of Rome  
*Vita Gregorii Agrigentini*, 10
- Leontius of Constantinople (Pseudo)  
*In Herodem et infantes*, 12, 18, 21
- Licinianus of Cartagena  
*Epistula ad Vincentium*, 48
- Marcellus archimandrite  
*S. Iohannis Baptistae capitis inventio secunda*, 13
- Martin of Braga  
*Sententiae Patrum Aegyptiorum*, 48  
*Martyrologium Hieronymianum*, 8-9  
*Martyrologium Lugdunense*, 9
- Maximus of Turin  
*Sermones*, 69
- Maximus the Confessor  
*Capita de caritate*, 24
- Melito of Sardis (Pseudo)  
*De transitu beatae Mariae Virginis*,  
 42, 72  
*Passio Iohannis*, 52, 64
- Menander Protector (?)  
*Visio Constantini, inuentio Crucis et clavorum*, 21
- Notker the Stammerer  
*Martyrologium*, 9
- Pacificus of Verona, 7
- Palladius  
*Historia Lausiaca*, 4, 46-7, 52, 70,  
 72, 78, 95
- Paschasius of Dume  
*Liber Geronticon*, 46, 48-9, 78  
*Passionarium Hispanicum*, 114  
*Passiones, vide s.v. Vitae, Passiones, Miracula, Inventiones*
- Pelagius I and John III  
*Vitae Patrum*, 47, 52, 78, 95, 104  
*Protoevangelium Iacobi*, 42, 44

- Rufinus  
*Historia Ecclesiastica*, 5, 49, 78, 95,  
 257
- Sulpicius Severus  
*Dialogi*, 256  
*Epistula III ad Bassulam*, 67
- Symeon the Metaphrast  
*Vita Euphrosynae*, 5, 11, 91  
*Synaxarion Constantinopolitanum*, 5
- Theodorus of Iconium  
*Epistula de Ciryco et Iulitta*, 17  
*Translatio sanguinis Domini Augiam  
 anno 925 et miracula*, 76  
*Typikon of the Great Church of Constanti-  
 nople*, 5
- Usuard  
*Martyrologium*, 9
- Valerius of Bierzo  
*Compilatio hagiographica*, 106  
*Epistola de beatissimae Egeriae laude*,  
 104, 108  
*Visio Aemgils*, 53  
*Visio Drycthelmi* (Bede, *hist. eccl.*), 53  
*Vita cuiusdam sanctae uirginis*, 104, 108  
*Vitae, Passiones, Miracula, Inventiones*  
 Abraham et Maria in Hellesponto  
 (Vita), 51, 75, 96, 257 (*et vide s.v.*  
 Ephraem Graecus)  
 Abraham patriarcha (*Testamentum  
 Abrahae*), 18  
 Aceptsimas, Ioseph et Aeithalas mm.  
 (Passio), 21  
 Acindynus et soc. in Perside (Pas-  
 sio), 21  
 Acisclus et Victoria mm. Cordubae  
 (Passio), 107  
 Adam et Eva (Vita), 52  
 Aemilianus confessor, *vide s.v.* Braulio  
 Afra et soc. mm. Augustae Vindeli-  
 corum, 43  
 Agatha v.m. Catanæ (Passio), 15,  
 42, 45, 68  
 Agnes v. m. Romae (Passio), 68, 96  
 Alcuinus ab. s. Martini Turonensis  
 (Vita), 68  
 Alexander papa et soc. mm. Romae  
 (Passio), 73  
 Alexius conf. Edessae et Romae  
 (Vita), 106  
 Amandus ep. Traiectensis (Vita), 74  
 Ambrosius ep. Cadurcensis (Vita),  
 68  
 Anastasia v. m. Romae (Passio), 17,  
 68  
 Andochius et soc. in territorio  
 Augustodunensi (Passio), 44-5  
 Andreas ap., 68 (Passio et Miracu-  
 la), 72 (Passio) (*vide s.v. Epistula  
 presbyterorum et diaconorum  
 Achaiae*)  
 Antonius ab. in Thebaide (Vita  
 metrica), 78 (*vide s.v.* Athanasius)  
 Aquila et Priscilla m. (Passio), 95  
 Arethas et socii mm. Nagraeae  
 (Passio), 21  
 Augustinus ep. Hipponensis (Vita),  
 72  
 Babylas ep. Antiochenus (Passio), 43  
 Barbara v. m. Heliopoli (Passio), 24  
 Bartholomaeus apostolus (Passio),  
 72  
 Basilius ep. Caesareae (*vide s.v.*  
 Amphilochius (Pseudo)  
 Benignus m. Divione (Passio), 44-5  
 Blasius ep. Sebastiae m. (Passio), 13,  
 15  
 Brigida v. Kildariae in Hibernia  
 (Vita), 73  
 Burchardus ep. Wirziburgensis  
 (Vita), 76

- Caecilia v. m. Romae (Passio), 43, 96
- Caprasius m. Aginni (Passio), 107
- Castissima, s.v. Euphrosyna
- Christina v. m. Vulsinii (Passio), 73, 107
- Christophorus m. in Lycia (Passio), 44, 72 (*vide s.v.* Walter of Speyer)
- Chrysanthus et Daria mm. Romae, 42
- Cirycus et Iulitta Iconienses mm. Tarsi (Epistula), 17
- Claudius, Asterius et soc. mm. Aegis in Cilicia (Passio), 107
- Clemens I papa (Passio), 42
- Columba v. apud Senones (Passio), 43
- Columbanus, *vide s.v.* Jonas of Bobbio
- Constantina filia Constantini imperatoris (Vita), 103, 105, 108
- Constantinus, *vide s.v.* Menander Protector
- Cosmas et Damianus mm. (Passio), 73 (Vita et miracula), 18
- Cyprianus magus Antiochenus et Iustina (Confessio), 17, 22
- Cyricus et Iulitta, *s.v.* Theodorus of Iconium
- Dadas, Gobdelaas et Casdia mm. in Perside (Passio), 23
- Demetrius m. Thessalonicae (Passio), 19
- Dionysius Areopagita (Passio), 14
- Dionysius ep. Parisiensis, 42 (Passio), 67 (Miracula), 73 (Reuelatio papae Stephano)
- Donatus ep. Euroeae in Epiro (Vita), 16
- Dorothea v. et Theophilus mm. Caesareae (Passio), 44
- Egeria, *vide s.v.* Valerius of Bierzo
- Eleutherius, Antia et soc. Romae (Passio), 44, 68
- Erasmus in Formiis in Campania (Passio), 16
- Eugenia, Prothus et Hyacinthus mm. Romae (Passio), 5, 43-5, 63, 91
- Eugenius et Maria eius filia (Vita), 13
- Euphemia m. Chalcedone (Passio), 5, 23, 42-3 (*vide s.v.* Constantine of Tium)
- Euphrasia v. in Thebaide (Vita), 43, 45, 63, 73, 75, 91, 95-6
- Euphrosyna v. Aexandrina (Vita), *passim*
- Eusebius Alexandrinus (ps.), *Sermo* 5, 16
- Eustathius et soc. mm. Romae (Passio), 12, 14
- Eustratius, Auxentius et soc. mm. in Armenia (Passio), 21
- Febronia m. Sibapoli (Passio), 21
- Felix ep. Nolanus m. (Passio), 49
- Felix et Regula mm. Tiguri in Helvetia, 47
- Ferreolus tribunus m. Viennae in Gallia, 44-5
- Fides, Spes, Caritas et mater Sophia (Passio), 94
- Findani, reclusi Rhenaugiensis, 76
- Firminus ep. Ambianensis m. (Passio), 51
- Frontonius ab. in Aegypto (Vita), 78
- Fructuosus, Augurius et Eulogius diac. (Passio), 43
- Furseus ab. Latiniacensis (Vita), 257
- Gertrudis abb. Nivialensis (Vita et Miracula), 42, 45
- Gregorius Agrigentinus, *vide s.v.* Leontius of Rome

- Gregorius Illuminator ep. (Vita), 22  
 Gregorius Thaumaturgus, *vide s.v.*  
 Gregory of Nyssa  
 Gurias, Samonas et Abibus conf.  
 Edessae (Miraculum), 13  
 Hadrianus et soc. m. Nicomediae  
 (Passio), 44  
 Heito of Reichenau, *De visione et obitu Wettini*, 53, 78, 257  
 Helia v. Dyrrachii (Vita), 103, 108  
 Heraclius, Iustus et Maurus culti  
 Fulginio (Passio), 76-7  
 Hieronymus presb. (Vita), 73  
 Hilarion ab. in Palaestina, *vide s.v.*  
 Jerome of Stridon  
 Hospitius reclusus Nicensis, 53  
 Iacobus erem. in Palaestina (Vita),  
 14  
 Iacobus Persa m. intercisus (Passio),  
 17  
 Iohannes ap. et evang., *vide s.v.*  
 Melito of Sardis (Pseudo, Iohannes  
 Baptista (*Prima inventio et  
 translatio capitis Emesam*), 13  
 Iohannes Baptista, *vide s.v.* Anato-  
 lius, 13  
 Iohannes Calybita CP (Vita), 15  
 Iohannes ap. (Acta seu peregrinatio-  
 nes), 12, 14-5, 18, 20-1, 24-5  
 Iulia v. m. Trecis cum sociis (Pas-  
 sio), 42, 44  
 Iuliana v. m. Nicomediae (Passio),  
 44-5  
 Iuliani ep. Cenomannensis, 51  
 Iustus puer Autisiodorensis m. Bel-  
 lovaci (Passio), 51, 94  
 Iuvenalis ep. Narniensis (Vita), 77  
 Kilianus ep. et soc. mm. Herbipoli  
 (Passio), 76  
 Leo ep. Cataniae (Vita), 20  
 Leodegarius ep. Augustodunensis  
 (Vita), 73  
 Longinus miles m. in Cappadocia  
 (Passio), 107  
 Luceia, Auceia et soc. mm. Romae  
 (Passio), 43-4, 72  
 Lucia v. m. Syracusis (Passio), 42  
 Macarius dictus Romanus (Vita), 96  
 Machabaei m. (Passio), 75  
 Malchus mon., *vide s.v.* Jerome of  
 Stridon  
 Mamas m. Caesareae Cappadocia  
 (Passio), 72  
 Marcellus ep. Parisiensis (Vita), 44  
 Marcellus m. prope Cabillonem  
 (Passio), 44-5  
 Marcellus m. Tingi in Mauritania  
 (Passio), 107  
 Marcus evang. (*Translatio in Augiam  
 anno 830 et miracula*), 76  
 Maria virgo, mater D. N. Iesu  
 Christi  
*Acta sanctae Mariae matris Domini  
 Ihesu Christi in templo*, 44  
*Apocalypsis Mariae*, 18  
*Assumptio Mariae*, 45  
*Hypapante*, *vide s.v.* John Chrysos-  
 tom  
*Nativitas sanctae Mariae genetricis  
 dei*, 42-5 *vide s.v.* Melito of  
 Sardis (Pseudo)  
 Maria Aegyptiaca paenitens (Vita),  
 51, 63, 91, 95-6, 104, 108, 257  
 Marina seu Margarita v. m. Antio-  
 chae (Passio), 43-4, 63, 68, 94  
 Marina v. dicta Marinus mon.  
 (Vita), 5, 8, 47, 51, 63, 66-7, 72,  
 74, 78, 91, 94-5  
 Martialis ep. Lemovicensi (Vita), 72  
 Martinianus erem. in Palaestina  
 (Vita), 13-4  
 Meginratus erem. (Vita), 76  
 Melania iunior matrona Romana,  
 69, 72, 104, 108

- Melanius ep. Trecensis (Vita), 42, 44, 51
- Memorius et soc. mm. in agro Trecensi (Vita), 44
- Menas m. in Aegypto (Passio), 22
- Michael archangelus (*Miraculum in Chonis*), 13 (*vide s.v.* Apponius)
- Nicolaus ep. Myrensis (Acta), 24
- Nunilo et Alodia (Passio), 106
- Odilo ab. Cluniacensis, *vide s.v.* Jotsald of Cluny
- Onophrius (Vita), 6
- Orestes m. Tyanis (Passio), 20
- Pachomius ab. Tabennensis (Vita), 52
- Pachomius iunior ab. in Aegypto, 51
- Paphnutius et socii mm. in Aegypto (Vita), 23
- Patermuthius et Copres mon. in Aegypto (Passio), 21
- Paternus ep. Abrincensis (Vita), 42, 51
- Patroclus m. Trecis (Passio), 43-4
- Paula v. Romana, *vide s.v.* Jerome of Stridon
- Pelagia paenitens Hierosolymis (Vita), 5, 8, 15, 63, 70-1, 73, 75, 91, 94, 96, 101, 104
- Pelagius m. Cordubae (Passio), 108
- Petrus apostolus (Passio), 72
- Petrus ep. Alexandrinus (Passio), 21
- Petrus, Andreas, Paulus et Dyonisia (Passio), 68
- Philippus apostolus (Passio), 72
- Privatus ep. Gabalitanus m. (Passio), 44-5
- Probus, Tarachus et soc. Anazarbi (Passio), 21-2
- Pueri VII dormientes in Epheso, 12
- Quintinus m. Viromandensis, 42 (Inventio), 42 (Passio)
- Radegundis regina Francorum, 50
- Regina prope Alesiam (Passio), 44
- Remigius ep. Remensis, 42, 67
- Romanus ab. Autisiodorensis (Vita et miracula), 256
- Romanus et Barulas mm. Antiochiae (Passio), 44
- Sabas ab. in Palaestina (Vita), 256
- Sabina v. Trecis (Vita), 43-4
- Saturninus ep. Tolosanus (Passio), 107
- Sebastianus m. Romae (Passio), 52
- Secundianus, Marcellianus et soc. mm. in Tuscia (Passio), 68
- Severinus presb. in Norico Ripensi (Vita), 78 (*vide et s.v.* Eugippius abbas)
- Silvester papa (Gesta), 42, 50
- Sollemnis ep. Carnutensis (Vita), 51
- Sozon m. Pompeiopolis (Passio), 20
- Speusippus, Eleusippus et Meleusippus (Passio), 43-4
- Stephanus diac. protomartyr (Inventio), 73
- Susanna v.m. Romae, *vide s.v.* John Chrysostom
- Symeon Stylita Senior, *vide s.v.* Antonius hagiographus
- Symeon Achivus Augiensis (Vita), 76
- Symphorianus m. Augustoduni (Passio), 44-5
- Thais paenitens in Aegypto (Vita), 63, 78, 91, 95-6
- Thecla (*Acta Pauli et Thecla*), 5, 12, 14-5, 17-8, 21, 23-5; (Passio), 43; (Miracula), 12, 15, 23-4 (*vide s.v.* Basil of Seleucia)
- Theodora Alexandrina, dicta Theodorus (Vita), 14-5, 17
- Theodorus Heracleae dux, *vide s.v.* Bonitus of Naples
- Theodorus tiro m. (Passio), 13

- Theodosia v. m. Caesareae (Passio), 5  
 Theodota m. Niceae (Passio), 68  
 Theophilus vicedominus ecclesiae  
 Adanensis (Vita), 52  
 Thomas ap. (Acta), 14  
 Udalricus ep. Augustanus, *vide s.v.*  
 Berno of Reichenau  
 Vedastus ep. Atrebatensis (Vita), 42  
 Vincentius m. Aginnensis (Passio), 44  
 Vitalis et Agricola mm. Bononiae  
 (Inventio), *vide s.v.* Ambrose  
 (Pseudo)
- Willibaldi ep. Eichstetensis (Vita),  
 76  
 Witigowo *vide s.v.* Burchard of Rei-  
 chenau  
 Wynnebaldi ab. Heidenheimensis  
 (Vita), 76  
*Vitae Patrum*, 4, 47, 52, 63, 71, 91
- Walter of Speyer  
*Passio metrica sancti Christophori*, 47  
 Wandalbert of Prüm  
*Martyrologium*, 9

## INDEX OF HAGIOGRAPHICAL CATALOGUES

Page ranges in bold relate to the chapter dedicated to a particular textual version.

Bibliotheca Hagiographica Graeca	BHG 635i: 16
BHG 5-6: 14	BHG 641: 12, 14
BHG 18: 21	BHG 646: 21
BHG 22: 21	BHG 659: 21
BHG 37: 15	BHG 707: 10
BHG 76z: 17	BHG 712z: 22
BHG 93: 25	BHG 715b: 13
BHG 124: 13	BHG 739: 13
BHG 166: 21	BHG 770: 14
BHG 213: 24	BHG 772b: 17
BHG 247: 13	BHG 803: 19
BHG 276: 13, 15	BHG 812a: 18
BHG 276c: 15	BHG 827b: 12
BHG 315: 17	BHG 827c: 18, 21
BHG 372: 18	BHG 839: 13
BHG 396-409z: 20	BHG 840bc: 13
BHG 420k: 21	BHG 867: 13
BHG 452: 22	BHG 868: 15
BHG 453: 17	BHG 881w: 18
BHG 480a: 23	BHG 881y: 20
BHG 497: 19	BHG 912-3: 20
BHG 554: 14	BHG 916: 15, 21, 24-5
BHG 615: 13	BHG 917: 24-5
BHG 619a: 23	BHG 917e: 14
BHG 621: 25	BHG 981: 20
BHG 625: 5, 12	BHG 1049: 19
BHG 626: 5, 12	BHG 1050b: 18
BHG 625b: 5	BHG 1177: 13-4
BHG 626n: 5	BHG 1183: 20
	BHG 1254: 22

- BHG 1282: 13  
 BHG 1300: 25  
 BHG 1350: 24  
 BHG 1384-5: 20  
 BHG 1419a: 23  
 BHG 1429: 21  
 BHG 1478d: 15  
 BHG 1502a: 21  
 BHG 1574d: 21  
 BHG 1574: 22  
 BHG 1596: 12  
 BHG 1643: 20  
 BHG 1682: 13-4  
 BHG 1684: 13, 18, 21, 25  
 BHG 1685: 13-5, 17, 20, 24  
 BHG 1710: 13, 15, 17, 21, 23-5  
 BHG 1712: 12-3  
 BHG 1714: 12-3  
 BHG 1716: 15, 25  
 BHG 1716a: 15  
 BHG 1717: 22  
 BHG 1718m: 12, 23  
 BHG 1718n: 24  
 BHG 1727-9: 14  
 BHG 1718n: 15  
 BHG 1727-9: 15, 17  
 BHG 1761: 13  
 BHG 1800-7g: 14  
 BHG 1925: 13  
 BHG 1964: 18  
 BHG 2002: 18  
 BHG 2103n: 25  
 BHG 2112: 16  
 BHG 2406: 25
- Bibliotheca Hagiographica Latina
- BHL 12: 51, 96, 257  
 BHL 12a: 96  
 BHL 12d: 257  
 BHL 108: 43  
 BHL 109: 43
- BHL 111: 43  
 BHL 133: 42, 68  
 BHL 136g: 42  
 BHL 156: 68, 96  
 BHL 242: 68  
 BHL 267: 73  
 BHL 289: 106  
 BHL 332: 74  
 BHL 369: 68  
 BHL 401: 68  
 BHL 424: 44  
 BHL 429: 68  
 BHL 609: 51, 78, 256  
 BHL 610: 78  
 BHL 654n: 95  
 BHL 889: 43  
 BHL 1023: 52  
 BHL 1153: 44  
 BHL 1455: 73  
 BHL 1483: 76  
 BHL 1495: 43  
 BHL 1496: 96  
 BHL 1640: 7, 10, 102-15  
 BHL 1748: 73  
 BHL 1766: 44, 47, 72  
 BHL 1787: 42  
 BHL 1894: 43  
 BHL 1927: 103  
 BHL 1967: 73  
 BHL 2171: 42  
 BHL 2176: 73  
 BHL 2179: 43  
 BHL 2183: 73  
 BHL 2201: 67  
 BHL 2321: 44  
 BHL 2382: 104  
 BHL 2451: 44, 68  
 BHL 2666: 43  
 BHL 2667: 43  
 BHL 2708: 42-3  
 BHL 2708c: 43  
 BHL 2718: 73, 75, 95-6

- BHL 2722: 7, 53, 40-62, 103, 112  
 BHL 2723: 7, 29, 40, 63-92, 68, 70,  
     72-3, 75, 78, 102  
 BHL 2723a: 7, 81  
 BHL 2724: 7, 255-7  
 BHL 2725: 7, 31, 93-102  
 BHL 2725d: 7  
 BHL 2725e: 7  
 BHL 5303/5303c: 94  
 BHL 5303e: 68  
 BHL 2726: 8  
 BHL 2726d: 7  
 BHL 2726f: 7  
 BHL 2869: 49  
 BHL 2891: 47  
 BHL 2911: 44  
 BHL 2968f: 94  
 BHL 2982: 76  
 BHL 3192: 78  
 BHL 3197: 43  
 BHL 3209: 257  
 BHL 3490: 42  
 BHL 3495: 42  
 BHL 3744: 44  
 BHL 3798: 103  
 BHL 3819m: 76  
 BHL 3869: 73  
 BHL 3879: 52, 77, 256  
 BHL 3917: 104  
 BHL 3987: 53  
 BHL 4152: 76  
 BHL 4164: 67  
 BHL 4166: 67  
 BHL 4169: 67  
 BHL 4178: 67  
 BHL 4181g: 676  
 BHL 4320: 52, 64  
 BHL 4518: 42  
 BHL 4523: 43  
 BHL 4544: 51  
 BHL 4604: 94  
 BHL 4614: 77  
 BHL 4661: 76  
 BHL 4851: 73  
 BHL 4980: 44, 72  
 BHL 4992: 42  
 BHL 5104: 96  
 BHL 5190: 64, 77, 256  
 BHL 5246: 44  
 BHL 5248: 44  
 BHL 5285: 76  
 BHL 5303c: 68  
 BHL 5305m: 43  
 BHL 5333m-n: 44  
 BHL 5333p: 42  
 BHL 5351: 42  
 BHL 5352: 42, 72  
 BHL 5417: 51, 95-6, 104, 257  
 BHL 5528: 47, 51, 66, 72, 74, 78, 94-5  
 BHL 5551: 72  
 BHL 5614-6: 256  
 BHL 5613: 67  
 BHL 5878: 76  
 BHL 5885: 72, 104  
 BHL 5891: 51  
 BHL 5895m: 43  
 BHL 5915: 44  
 BHL 6281: 50  
 BHL 6283f: 50  
 BHL 6410: 52  
 BHL 6412: 51  
 BHL 6477: 42  
 BHL 6520: 43  
 BHL 6524: 78, 257  
 BHL 6525: 78  
 BHL 6527-9: 78  
 BHL 6529: 104  
 BHL 6531: 78  
 BHL 6532: 70, 78  
 BHL 6548: 43, 73, 75  
 BHL 6596: 77, 256  
 BHL 6605: 94  
 BHL 6606: 70  
 BHL 6607-9: 71, 73, 75, 96

BHL 6607c: 104  
 BHL 6716: 68  
 BHL 6932: 44  
 BHL 6999: 42  
 BHL 7000: 42  
 BHL 7048: 50  
 BHL 7092: 44  
 BHL 7150: 42, 67  
 BHL 7151: 67  
 BHL 7304: 44  
 BHL 7305: 256  
 BHL 7406: 256  
 BHL 7408: 43  
 BHL 7543: 52  
 BHL 7552: 68  
 BHL 7655-6: 78  
 BHL 7739: 50  
 BHL 7829: 43  
 BHL 7851: 73  
 BHL 7950: 76  
 BHL 7957: 51, 78  
 BHL 7967: 44

BHL 8012: 78  
 BHL 8014-5: 95  
 BHL 8015: 96  
 BHL 8020n: 43  
 BHL 8086: 95  
 BHL 8093: 68  
 BHL 8121: 52  
 BHL 8362: 76  
 BHL 8502: 42  
 BHL 8621t: 44  
 BHL 8690: 73  
 BHL 8931: 76  
 BHL 8996: 76

Bibliotheca Hagiographica Orientalis

BHO 288: 5  
 BHO 289: 5  
 BHO 290: 5-6  
 BHO 291: 5-6